FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

86 — 14

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEME DU CA

Province Ontario — District No. 86 — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 14 — in / dans Portsmouth — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15 6301

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Josephus W. Henstridge — Enumerator. / Recenseur.

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING | | | | | WAGE-EARNERS. | | | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE. | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House. | Family, lodging or tenement. | Name of each person in family, household or institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ridge or concession and lot or sublot number, if in township or parish. Street and house number, if in city, town or village. Or other description.) | Sex. | Relationship to head of family or household. | Single, married, widowed, divorced or legally separated. | Month of birth. | Year of birth. | Age at last birthday. | Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) | Year of immigration to Canada, if an immigrant. | Year of naturalization, if formerly an alien. | Racial or tribal origin. | Nationality. | Religion. | Chief occupation or trade. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. | Employer. | Employee. | Working on own account (but not employing others). | State whether person is employed the whole year (50 weeks or more), or the whole part of the year, and if latter, how many weeks employed. | Weeks employed in 1910 at all occupations or trades. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any. | Hours of work per day in chief occupation, if any. | Total earnings in 1910 from all occupations. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade, if any. | Total earnings in 1910 from other than wages. | Rate of wage per hour, if working by the hour. | Upon life. | Against accident or sickness. | Out of insurance in force. | Can read. | Can write. | Language commonly spoken. | Date of naturalization in the case of persons who have become naturalized. | Blind. | Insane or idiotic. |
| NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. | | RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS | | | | | | | CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | | PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. | | | | | EMPLOYÉS. | | | | | | | | ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE. | | | INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | | INFIRMES. |
| Habitée | Famille, ménage ou logement. | Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Lieu de domicile. (Canton, ou paroisse, rang, ville ou village. Numéro de concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sexe. | Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. | Mois de naissance. | Année de naissance. | Age au dernier anniversaire. | Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Pour l'immigration au Canada. | Pour la naturalisation. | Origine selon la race ou la tribu. | Nationalité. | Religion. | Emploi principal ou métier. | Emploi supplémentaire ou métier du principal emploi ou métier, s'il y en a. | Patron. | Employé. | Travaillant à son compte (sans instructions). | Montrer ou la personne est employée toute l'année (50 semaines ou plus), ou une partie de l'année, et dans ce dernier cas, le nombre de semaines. | Nombre de semaines données en 1910 à tous genres d'emploi. | Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier. | Heures de travail par jour dans l'emploi principal. | Gains totaux en 1910 provenant de l'emploi. | Gains totaux en 1910 provenant de l'emploi principal ou métier. | Gains totaux en 1910 provenant des sources autres que l'emploi. | Taux du gain par heure si l'on travaille à l'heure. | Sur la vie. | Par les accidents ou la maladie. | Sous forme de rentes. | Sait lire. | Sait écrire. | Langue communément parlée. | Date de naturalisation en cas de personnes naturalisées. | Aveugle. | Aliéné. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 1 | 1 | Shickpenny Edward | Kingston Penitentiary | M | Inmate | | | 1859 | 52 | England | | | English | Canadian | Methodist | Laborer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 2 | | Cross Peter | " | M | Inmate | | | 1849 | 62 | Ont | | | French | Canadian | Anglican | Laborer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 3 | | Gray Jno F | " | M | Inmate | | | 1885 | 46 | Ireland | | | Irish | Canadian | R Catholic | Laborer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 4 | | Roy Louis C | " | M | Inmate | | | 1860 | 65 | France | | | French | | R Catholic | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 5 | | Elliott Edward C | " | M | Inmate | | | 1884 | 27 | ? | | | English | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 6 | | Stallman Carl | " | M | Inmate | | | 1850 | 61 | England | | | English | Canadian | R Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 7 | | Nolan John | " | M | Inmate | | | 1863 | 48 | Ireland | | | Irish | Canadian | R Catholic | Machinist | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 8 | | Mitchell John | " | M | Inmate | | | 1870 | 41 | England | | | English | Canadian | Methodist | Laborer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 9 | | Darille Anable | " | M | Inmate | | | 1873 | 38 | Italy | | | Italian | | R Catholic | Laborer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 10 | | Hansen C | " | M | Inmate | | | 1852 | 57 | Sweden | | | Swede | | Lutheran | Laborer | | | | | | | | | | | | | | | ? | ? | Swedish | | | | |
| 11 | | Brown Paul | " | M | Inmate | | | 1862 | 49 | U.S.A. | | | English | American | R Catholic | Laborer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 12 | | Cahill Frank | " | M | Inmate | | | 1872 | 39 | " | | | Irish | Canadian | R Catholic | Bricklayer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 13 | | Smith George | " | M | Inmate | | | 1864 | 27 | " | | | Irish | Canadian | Methodist | Laborer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 14 | | Colling Fred | " | M | Inmate | | | 1868 | 43 | " | | | Irish | Canadian | Anglican | Painter | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 15 | | Yemp Solomon | " | M | Inmate | | | 1864 | 47 | Galicia | | | Galician | | Gk Catholic | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Galician | | | | |
| 16 | | St Cyr G T | " | M | Inmate | | | 1864 | 47 | Que | | | French | Canadian | R Catholic | Surveyor | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E & F | | | | |
| 17 | | Thompson Robert | " | M | Inmate | | | 1881 | 30 | " | | | English | Canadian | Presbyterian | Laborer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 18 | | Cook Geo W | " | M | Inmate | | | 1855 | 56 | England | | | English | Canadian | Anglican | Sailor | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 19 | | McGinn Charles | " | M | Inmate | | | 1861 | 20 | Ireland | | | Irish | Canadian | R Catholic | Coachman | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 20 | | Lozon Ida | " | M | Inmate | | | 1865 | 46 | Que | | | French | Canadian | R Catholic | Butcher | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 21 | | Richardson Oliver | " | M | Inmate | | | 1863 | 48 | ? | | | English | Canadian | Anglican | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 22 | | Barty J S | " | M | Inmate | | | 1883 | 28 | England | | | English | Canadian | Anglican | Laborer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 23 | | Sims Geo J | " | M | Inmate | | | 1874 | 37 | ? | | | English | Canadian | Methodist | Farmhand | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 24 | | Tonck A | " | M | Inmate | | | 1882 | 29 | U.S.A. | | | German | | Lutheran | Teamster | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 25 | | Charlebrad J | " | M | Inmate | | | 1878 | 33 | ? | | | French | Canadian | Presbyterian | Sailor | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 26 | | Slaughter Edw | " | M | Inmate | | | 1879 | 32 | Va. U.S.A. | | | French | American | Baptist | Planter | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 27 | | Trombly Louis | " | M | Inmate | | | 1885 | 26 | ? | | | French | Canadian | R Catholic | Butcher | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 28 | | Murray Thomas | " | M | Inmate | | | 1866 | 45 | U.S.A. | | | Irish | American | Anglican | Tailor | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 29 | | Collins George | " | M | Inmate | | | 1881 | 30 | ? | | | English | Canadian | Methodist | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 30 | | Morrison Andrew | " | M | Inmate | | | 1881 | 30 | ? | | | Scotch | Canadian | Anglican | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 31 | | Sandford John | " | M | Inmate | | | 1839 | 72 | U.S.A. | | | English | American | Methodist | Carpenter | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 32 | | Master Joseph | " | M | Inmate | | | 1850 | 61 | France | | | French | | Baptist | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 33 | | Burdell Harry | " | M | Inmate | | | 1888 | 33 | India | | | English | | Presbyterian | Laborer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 34 | | Hammer Andrew | " | M | Inmate | | | 1875 | 36 | ? | | | English | Canadian | Lutheran | Baker | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 35 | | Cardinal Arthur | " | M | Inmate | | | 1879 | 32 | ? | | | English | Canadian | Presbyterian | Laborer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 36 | | Quackenbush Charles | " | M | Inmate | | | 1882 | 29 | ? | | | Dutch | Canadian | Presbyterian | Cigarmaker | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 37 | | Conley Arthur | " | M | Inmate | | | 1887 | 24 | ? | | | Irish | Canadian | R Catholic | Laborer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 38 | | Cain Alfred | " | M | Inmate | | | 1873 | 38 | ? | | | English | Canadian | Anglican | Stonecutter | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 39 | | Coyle Felix | " | M | Inmate | | | 1866 | 45 | ? | | | Irish | Canadian | R Catholic | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 40 | | Gilardie P V C | " | M | Inmate | | | 1879 | 32 | Ireland | | | Irish | Canadian | R Catholic | Bookkeeper | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 41 | | Miller Robt Jr | " | M | Inmate | | | 1882 | 29 | U.S.A. | | | Irish | American | Methodist | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 42 | | Blais Eugene | " | M | Inmate | | | 1885 | 26 | ? | | | French | Canadian | R Catholic | Laborer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 43 | | Newport Thomas | " | M | Inmate | | | 1888 | 21 | England | | | English | Canadian | Anglican | Laborer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 44 | | Cooley John | " | M | Inmate | | | 1883 | 29 | ? | | | Irish | Canadian | Presbyterian | Laborer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 45 | | Bennett Robert | " | M | Inmate | | | 1884 | 27 | ? | | | Irish | Canadian | Presbyterian | Laborer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 46 | | Hunter James | " | M | Inmate | | | 1868 | 33 | ? | | | English | Canadian | Presbyterian | Machinist | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 47 | | Bedwin Sandy | " | M | Inmate | | | 1876 | 25 | ? | | | French | Canadian | Presbyterian | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 48 | | Barry John | " | M | Inmate | | | 1879 | 32 | Ireland | | | Irish | Canadian | R Catholic | Laborer | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 49 | | Potter Edgar | " | M | Inmate | | | 1877 | 57 | ? | | | English | Canadian | Anglican | Reporter | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | | |
| 50 | | Gabrielski ~~Hand~~ Jacob | " | | | | | 1878 | 32 | Poland | | | Polish | | Jewish | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Furs

50

Rudy